Items (attitudes)

Item ID (data)	Original (German)	Translation
School trips		
1 (SE1)	Mir ist unwohl bei dem Gedanken, dass ich Schüler:in E bei einem Ausflug ins Museum beaufsichtigen soll	I feel uneasy at the thought of having to supervise Student E on a trip to the museum
2 (SE2)	Mir ist unwohl bei dem Gedanken, dass ich Schüler:in E bei einer mehrtägigen Klassenfahrt beaufsichtigen soll	I feel uneasy at the thought of having to supervise Student E on a school trip lasting several days
3 (SE3)	Ich traue mir zu Schüler:in E während eines Ausflugs ins Museum adäquat zu beaufsichtigen	I am confident that I can adequately supervise Student E during a trip to the museum
4 (SE4)	Ich traue mir zu Schüler:in E während einer mehrtägigen Klassenfahrt adäquat zu beaufsichtigen	I am confident that I can adequately supervise Student E during a school trip lasting several days
5 (SE5)	Aus Sicherheitsgründen würde ich eine Nicht-Teilnahme an Ausflügen ins Museum für Schüler:in E befürworten	For safety reasons, I would recommend that Student E does not take part in trips to the museum
6 (SE6)	Aus Sicherheitsgründen würde ich eine Nicht-Teilnahme an mehrtägigen Klassenfahrten für Schüler:in E befürworten	For safety reasons, I would recommend that Student E does not take part in school trips lasting several days
Learning and inst	ruction	
7 (SE7)	Ich traue mir zu eine adäquate Lernumgebung für Schüler:in E zu schaffen	I am confident that I can create an appropriate learning environment for Student E
8 (SE8)	Ich traue mir zu die schulischen Leistungen von Schüler:in E erfolgreich zu fördern	I am confident that I can successfully promote Student E's academic performance
9 (SE9)	Ich denke Schüler:in E wird in meinem Unterricht geringere Lernleistungen erbringen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie)	I think Student E will perform less well in my lessons (compared to students without epilepsy)
10 (SE10)	Ich denke zusätzliches pädagogisches Personal ist für den Unterricht mit Schüler:in E notwendig	I think additional educational staff is necessary for lessons with Student E
11 (SE11)	Für den Unterricht mit Schüler:in E würde ich zusätzliches pädagogisches Personal befürworten	I would recommend additional educational staff for lessons with Student E
12 (SE12)	Ich denke eine Förderschule/Sonderschule ist für Schüler:in E eine bessere Lern- und Entwicklungsumgebung als eine Regelschule	I think a special education school is a better learning and development environment for Student E than a regular school
13 (SE13)	Für Schüler:in E würde ich den Besuch einer Förderschule/Sonderschule befürworten	I would recommend that Student E attend a special education school
Social integration	and behavior	
14 (SE14)	Ich traue mir zu die soziale Integration von Schüler:in E erfolgreich zu fördern	I am confident that I can successfully promote the social integration of Student E
15 (SE15)	Ich denke Schüler:in E wird mehr Probleme im Sozialverhalten zeigen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie)	I think Student E will show more problems in social behavior (compared to students without epilepsy)
Physical activity		

16 (SE16)	Mir ist unwohl bei dem Gedanken, dass ich Schüler:in E bei physischen	I am uncomfortable with the idea of supervising Student E during
	Aktivitäten (z.B. Spiel, Bewegung und Sport) beaufsichtigen soll	physical activities (e.g., play, exercise, and sport)
17 (SE17)	Ich traue mir zu Schüler:in E bei physischen Aktivitäten (z.B. Spiel,	I am confident that I can adequately supervise Student E during
	Bewegung und Sport) adäquat zu beaufsichtigen	physical activities (e.g., play, exercise, and sport)
18 (SE18)	Ich traue mir zu eine sichere Spiel- und Bewegungsumgebung für	I am confident that I can create a safe play and exercise
	Schüler:in E zu schaffen	environment for Student E
19 (SE19)	Aus Sicherheitsgründen würde ich darauf achten, dass Schüler:in E	For safety reasons, I would make sure that student E reduces
	physische Aktivitäten und körperliche Anstrengungen (z.B. Sport und	physical activities and physical exertion (e.g., sports and
	Bewegung) reduziert	exercise)
20 (SE20)	Aus Sicherheitsgründen würde ich eine Nicht-Teilnahme an	For safety reasons, I would recommend that Student E does not
	Ballsportarten (z.B. Fußball, Basketball oder Volleyball) für Schüler:in E	participate in ball sports (e.g., soccer, basketball, or volleyball)
	befürworten	
Seizure first aid		
21 (VA1)	Ich bin zuversichtlich, dass ich einen epileptischen Anfall bei	I am confident that I can identify an epileptic seizure in student E
	Schüler:in E als solchen erkenne	
22 (VA2)	Ich traue mir zu bei einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E	I am confident that I can administer adequate first aid in the
	adäquate erste Hilfe zu leisten	event of an epileptic seizure in Student E
23 (VA3)	Ich bin zuversichtlich, dass ich bei einem epileptischen Anfall bei	I am confident that I can maintain the necessary calm and
	Schüler:in E die nötige Ruhe und Gelassenheit bewahren kann	composure in the event of an epileptic seizure in Student E
24 (VA4)	Ich traue mir zu bei einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E das	I am confident that I can administer the emergency medication
	entsprechende Notfallmedikament gemäß Notfallplan zu verabreichen	(liquid to drip into the mouth) according to the emergency plan in
	(Flüssigkeit zum eintröpfeln in den Mund)	the event of an epileptic seizure in Student E
25 (VA5)	Ich traue mir zu bei einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E	I am confident that I can adequately supervise the other
	die anderen Mitschüler:innen adäquat zu beaufsichtigen	classmates in the event of an epileptic seizure in Student E
26 (VA10)	Während eines epileptischen Anfalls bei Schüler:in E würde ich	During an epileptic seizure in Student E, I would send the other
	die anderen Mitschüler:innen aus dem Klassenzimmer schicken	classmates out of the classroom
27 (VA6)	Ich traue mir zu nach einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E den	I am confident that I can adequately continue the school day and
	Schulalltag und Unterricht mit der Klasse adäquat fortzusetzten	lessons with the class after an epileptic seizure in Student E
28 (VA7)	Ich traue mir zu nach einem epileptischen Anfall bei Schüler:in E	I am confident that I can adequately respond to the questions,
	adäquat auf die Fragen, Ängste und Sorgen	fears and concerns of the other classmates after an epileptic
	der <u>anderen</u> Mitschüler:innen einzugehen	seizure in Student E
29 (VA8)	Ich traue mir zu nach einem epileptischen Anfall adäquat auf die	I am confident that I can respond adequately to the emotional
	emotionalen Bedürfnisse der betroffenen Schüler:in E einzugehen	needs of Student E after an epileptic seizure
30 (VA9)	Ich traue mir zu nach dem Ende eines epileptischen Anfalls die	I am confident that I can provide adequate care for Student E
	betroffene Schüler:in E adäquat weiter zu betreuen	after the end of an epileptic seizure

data	Knowledge items	
WA1	☐ Eine ärztliche Notfallbehandlung ist bei einem epileptischen Anfall einer Schüler:in <u>immer</u> notwendig.	☐ Emergency medical treatment <u>is</u> always necessary if a student has a seizure
	☑ Eine ärztliche Notfallbehandlung ist bei einem epileptischen Anfall einer Schüler:in <u>nicht immer</u> notwendig.	⊠ Emergency medical treatment <u>is not</u> always necessary if a student has a seizure
WA2	□ Während eines epileptischen Anfalls einer Schüler:in sollte man in jedem Fall einen Gegenstand zwischen die Zähne der betroffenen Schüler:in legen (z.B. Beißkeil aus Gummi). ☑ Während eines epileptischen Anfalls einer Schüler:in sollte man unter keinen Umständen einen Gegenstand zwischen die Zähne der betroffenen Schüler:in legen (z.B. Beißkeil aus Gummi).	□ During a seizure of a student, an object should <u>in any case</u> be placed between the teeth of the affected student (e.g., rubber bite block) □ During a seizure of a student, an object should <u>under no circumstances</u> be placed between the teeth of the affected student (e.g., rubber bite block)
WA3	 □ Wenn eine Schüler:in bei einem epileptischen Anfall schlecht Luft bekommt, dann sollte der Mund in jedem Fall während des Anfalls mit physischer Kraft geöffnet werden. ☑ Wenn eine Schüler:in bei einem epileptischen Anfall schlecht Luft bekommt, dann sollte der Mund nicht während des Anfalls mit physischer Kraft geöffnet werden. 	☐ If a student has difficulty breathing during a seizure, the mouth should in any case be opened with physical force during the seizure ☐ If a student has difficulty breathing during a seizure, the mouth should not be opened with physical force during the seizure
WA4	 □ Während eines epileptischen Anfalls mit Zuckungen der Gliedmaßen sollte man die betroffene Schüler:in in jedem Fall festhalten (z.B. an den Armen und Beinen). ☑ Während eines epileptischen Anfalls mit Zuckungen der Gliedmaßen sollte man die betroffene Schüler:in nicht festhalten (z.B. an den Armen und Beinen). 	□ During a seizure with twitching of the limbs, the affected student should in any case be held down (e.g., by the arms and legs) □ During a seizure with twitching of the limbs, the affected student should not be held down (e.g., by the arms and legs)
WA5	☐ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch lautes Ansprechen und Wachrütteln sehr häufig unterbunden werden. ☑ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch lautes Ansprechen und Wachrütteln nicht unterbunden werden.	☐ A seizure in a student can <u>very often</u> be stopped by speaking loudly and shaking the student awake ☐ A seizure in a student <u>can not</u> be stopped by speaking loudly and shaking the student awake
WA6	☐ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch bespritzen mit kühlem Wasser sehr häufig unterbunden werden. ☑ Ein epileptischer Anfall bei einer Schüler:in kann durch bespritzen mit kühlem Wasser nicht unterbunden werden.	☐ A seizure in a student can <u>very often</u> be stopped by splashing the student with cool water ☐ A seizure in a student <u>can not</u> be stopped by splashing the student with cool water

WA7	☐ Lehrkräfte dürfen bei einem epileptischen Anfall einer Schüler:in das entsprechende Notfallmedikament (Flüssigkeit zum eintröpfeln in den Mund) unter keinen Umständen eigenständig verabreichen.	☐ In the event of a seizure, teachers may <u>under no circumstances</u> administer the relevant emergency medication (liquid to be dripped into the mouth) to a student on their own
	☑ Lehrkräfte dürfen bei einem epileptischen Anfall einer Schüler:in das entsprechende Notfallmedikament (Flüssigkeit zum eintröpfeln in den Mund) gemäß Notfallplan eigenständig verabreichen.	☑ In the event of a seizure, teachers may <u>in accordance with the emergency</u> <u>plan</u> administer the relevant emergency medication (liquid to be dripped into the mouth) to a student on their own
WA8	☐ Epilepsie ist <u>eine</u> Form von geistiger Beeinträchtigung. ☐ Epilepsie ist <u>keine</u> Form von geistiger Beeinträchtigung.	☐ Epilepsy <u>is</u> a form of intellectual impairment ☐ Epilepsy <u>is not</u> a form of intellectual impairment
WA9	☐ Hochbegabungen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E besonders selten (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) ☐ Hochbegabungen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E besonders häufig (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie)	☐ Giftedness is <u>particularly rare</u> in students like Student E (compared to students without epilepsy) ☐ Giftedness is <u>particularly common</u> in students like Student E (compared to students without epilepsy)
	 ☑ Hochbegabungen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E weder besonders häufig noch besonders selten (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) 	⊠ Giftedness is <u>neither particularly rare nor particularly common</u> in students like Student E (compared to students without epilepsy)
WA10	□ Lernschwächen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E besonders selten (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) □ Lernschwächen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E besonders häufig (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) □ Lernschwächen sind bei Schüler:innen ohne Epilepsie) □ Lernschwächen sind bei Schüler:innen wie Schüler:in E weder besonders häufig noch besonders selten (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie)	☐ Learning disabilities are particularly rare in students like Student E (compared to students without epilepsy) ☐ Learning disabilities are particularly common in students like Student E (compared to students without epilepsy) ☐ Learning disabilities are neither particularly rare nor particularly common in students like Student E (compared to students without epilepsy)
WA11	☐ Generell haben Schüler:innen wie Schüler:in E ein höheres Aggressionspotenzial (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) ☐ Generell haben Schüler:innen wie Schüler:in E ein geringeres Aggressionspotenzial (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) ☑ Generell haben Schüler:innen wie Schüler:in E weder ein erhöhtes noch eine geringeres Aggressionspotenzial (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie)	☐ In general, students like Student E have a <u>higher potential</u> of aggression (compared to students without epilepsy) ☐ In general, students like Student E have a <u>lower potential</u> of aggression (compared to students without epilepsy) ☑ In general, students like Student E have <u>neither a higher nor a lower potential</u> of aggression (compared to students without epilepsy).
WA12	☐ Schüler:innen wie Schüler:in E haben ein <u>höheres</u> Niveau an Sozialkompetenzen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie) ☐ Schüler:innen wie Schüler:in E haben ein <u>geringeres</u> Niveau an Sozialkompetenzen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie)	☐ In general, students like Student E have a <u>higher level</u> of social skills (compared to students without epilepsy) ☐ In general, students like Student E have a <u>lower level</u> of social skills (compared to students without epilepsy)

	☑ Schüler:innen wie Schüler:in E haben <u>weder ein geringeres noch</u> <u>ein höheres</u> Niveau an Sozialkompetenzen (im Vergleich zu Schüler:innen ohne Epilepsie)	☑ In general, students like Student E have <u>neither a higher nor a lower level</u> of social skills (compared to students without epilepsy)
WA13	☐ Physische Aktivität und körperliche Anstrengung (z.B. Sport und Bewegung) gelten als wesentliche Auslöser für epileptische Anfälle bei Schüler:innen mit Epilepsie. ☐ Physische Aktivität und körperliche Anstrengung (z.B. Sport und	☐ Physical activity and physical exertion (e.g., sport and exercise) <u>are considered</u> to be major triggers for epileptic seizures in students with epilepsy ☐ Physical activity and physical exertion (e.g., sport and exercise) <u>are not</u>
	Bewegung) gelten nicht als wesentliche Auslöser für epileptische Anfälle bei Schüler:innen mit Epilepsie.	considered to be major triggers for epileptic seizures in students with epilepsy
WA14	☐ Bei den meisten Ballsportarten (z.B. Fußball, Basketball oder Volleyball) ist das Verletzungsrisiko für Schüler:innen mit Epilepsie wesentlich erhöht (im Vergleich zu nicht-sportlichen Aktivitäten).	☐ In most ball sports (e.g., soccer, basketball, or volleyball), the risk of injury for students with epilepsy is <u>significantly higher</u> (compared to nonsport activities) ☐ In most ball sports (e.g., soccer, basketball, or volleyball), the risk of
	☑ Bei den meisten Ballsportarten (z.B. Fußball, Basketball oder Volleyball) ist das Verletzungsrisiko für Schüler:innen mit Epilepsie <u>nicht</u> wesentlich erhöht (im Vergleich zu nicht-sportlichen Aktivitäten).	injury for students with epilepsy is not significantly higher (compared to non-sport activities)